

**COMMISSION REGULATION (EC) No 343/2004  
of 26 February 2004**

**fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending the issue of export licences**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice<sup>(1)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 13(3) and (15) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Article 13(4) of Regulation (EC) No 3072/95, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other. The same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market with limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (3) Commission Regulation (EEC) No 1361/76<sup>(2)</sup> lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum.
- (4) Export possibilities exist for a quantity of 8 800 tonnes of rice to certain destinations. The procedure laid down in Article 8(3) of Commission Regulation (EC) No 1342/2003<sup>(3)</sup> should be used. Account should be taken of this when the refunds are fixed.
- (5) Article 13(5) of Regulation (EC) No 3072/95 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated.
- (6) The world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination.
- (7) A separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets.
- (8) The refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period.
- (9) It follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto.
- (10) For the purposes of administering the volume restrictions resulting from Community commitments in the context of the WTO, the issue of export licences with advance fixing of the refund should be restricted.
- (11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EC) No 3072/95 with the exception of those listed in paragraph 1(c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

With the exception of the quantity of 8 800 tonnes provided for in the Annex, the issue of export licences with advance fixing of the refund is suspended.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 27 February 2004.

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 (OJ L 62, 5.3.2002, p. 27).

<sup>(2)</sup> OJ L 154, 15.6.1976, p. 11.

<sup>(3)</sup> OJ L 189, 29.7.2003, p. 12.

---

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 2004.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 26 February 2004 fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending the issue of export licences**

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refunds (1)	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refunds (1)
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	68	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	85
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	68		064 and 066	EUR/t	111
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	68		A97	EUR/t	91
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—	1006 30 67 9100	021 and 023	EUR/t	91
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	68		064 and 066	EUR/t	111
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	68	1006 30 67 9900	064 and 066	EUR/t	111
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	68	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	85
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		R02	EUR/t	91
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	68		R03	EUR/t	96
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	68		064 and 066	EUR/t	111
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	68		A97	EUR/t	91
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—		021 and 023	EUR/t	91
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	68	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	85
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	68		A97	EUR/t	91
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	68		064 and 066	EUR/t	111
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	85
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	85		R02	EUR/t	91
	R02	EUR/t	91		R03	EUR/t	96
	R03	EUR/t	96		064 and 066	EUR/t	111
	064 and 066	EUR/t	111		A97	EUR/t	91
	A97	EUR/t	91		021 and 023	EUR/t	91
1006 30 61 9900	021 and 023	EUR/t	91	1006 30 94 9900	R01	EUR/t	85
	R01	EUR/t	85		A97	EUR/t	91
	A97	EUR/t	91		064 and 066	EUR/t	111
1006 30 63 9100	064 and 066	EUR/t	111	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	85
	R01	EUR/t	85		R02	EUR/t	91
	R02	EUR/t	91		R03	EUR/t	96
	R03	EUR/t	96		064 and 066	EUR/t	111
	064 and 066	EUR/t	111		A97	EUR/t	91
	A97	EUR/t	91		021 and 023	EUR/t	91
1006 30 63 9900	021 and 023	EUR/t	91	1006 30 96 9900	R01	EUR/t	85
	R01	EUR/t	85		A97	EUR/t	91
	064 and 066	EUR/t	111		064 and 066	EUR/t	111
	A97	EUR/t	91		021 and 023	EUR/t	91
1006 30 65 9100	R01	EUR/t	85	1006 30 98 9100	—	EUR/t	—
	R02	EUR/t	91	1006 40 00 9000	—	EUR/t	—
	R03	EUR/t	96				
	064 and 066	EUR/t	111				
	A97	EUR/t	91				
	021 and 023	EUR/t	91				

(1) The procedure laid down in Article 8(3) of Regulation (EC) No 1342/2003 applies to licences applied for under that Regulation for quantities according to the destination:

destination R01:	4 000 t,
all destinations R02 and R03:	3 000 t,
destinations 021 and 023:	500 t,
destinations 064 and 066:	1 000 t,
destination A97:	300 t.

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11).

The other destinations are defined as follows:

R01 Switzerland, Liechtenstein, communes of Livigno and Campione d'Italia.

R02 Morocco, Algeria, Tunisia, Malta, Egypt, Israel, Lebanon, Libya, Syria, Ex-Spanish Sahara, Cyprus, Jordan, Iraq, Iran, Yemen, Kuwait, United Arab Emirates, Oman, Bahrain, Qatar, Saudi Arabia, Eritrea, West Bank/Gaza Strip, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovakia, Norway, Faroe Islands, Iceland, Russia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Serbia and Montenegro, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Albania, Bulgaria, Georgia, Armenia, Azerbaijan, Moldova, Ukraine, Kazakstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan.

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brazil, Venezuela, Canada, Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cuba, Bermuda, South Africa, Australia, New Zealand, Hong Kong SAR, Singapore, A40 except the Netherlands Antilles, Aruba, Turks and Caicos Islands, A11 except Suriname, Guyana, Madagascar.